



10. Oktober 2018

Liebe Schüler, liebe Schülerinnen und liebe Eltern:

Am Samstag, den 10. November 2018, wird das St. Martinsfest an unserer Schule stattfinden. Alle Schüler und Schülerinnen, Eltern, unser Vorstand, sowie alle Freunde und Förderer unserer deutschen Samstagsschule sind herzlichst eingeladen.

Um **18.00 Uhr** geht es los mit unserem St. Martins Umzug, bei dem unsere Schüler und Schülerinnen ihre selbstgebastelten Laternen präsentieren und wir gemeinsam traditionelle St. Martinslieder singen. Im Anschluss wird es neben warmen Getränken, auch traditionelle Martinsleckereien aus verschiedenen Regionen Deutschlands geben, die ganz im Sinne von St. Martin großzügigerweise von Freiwilligen gespendet werden. **Da es ein Fest des Teilens ist, bring bitte etwas um zu diesen Leckereien beizutragen. Gitarrenspieler sind herzlich willkommen ihre Instrument mitzubringen und den Umzug musikalisch zu begleiten.**

Das Fest wird auf dem San Jose Christian School Campus in Campbell von 18:00 bis 20:00 Uhr stattfinden.

Das Fest ist auch eine gute Gelegenheit für Volunteerstunden. Bitte schreibt Euch online ein. Folgt dem SignUpGenius link in der Email. Eure Hilfe ist sehr willkommen.

Die Lehrer und Vorstandsmitglieder freuen sich auf das gemeinsame Feiern!

Jochen Eidam
SBDS St. Martin Day Event Committee Member

PS: Wie immer, halten sie sich bitte an das Tempolimit in der Nachbarschaft und PARKEN SIE NICHT AUßERHALB DES SCHULGELÄNDES. Danke!



October 6, 2018

Dear Students and Parents:

On **Saturday, November 10, 2018**, our school will celebrate this year's Sankt Martin's Fest. All students, parents, board members, friends, and supporters of our school are warmly invited.

At **6.00 pm**, our St. Martin's parade will begin. We will introduce you to traditional German St. Martin songs while presenting our lanterns. To warm up that chilly Californian fall night we will offer warm beverages. We will also share St. Martin goodies and snacks from many different regions of Germany graciously donated by volunteers.

In the spirit of sharing, please contribute and bring some goodies or snacks. Guitar player are welcome and encouraged to bring their instruments to accompany the parade!

The celebration will take place from 6:00pm to 8:00pm at the San Jose Christian School Campus in Campbell, CA.

This event is also a great opportunity to volunteer. Please sign up online to volunteer via the SignUpGenius link in the e-mail. Your help is greatly appreciated.

The Teachers and Board Members are looking forward to celebrating this traditional Fest with all of you!

Jochen Eidam
SBDS St. Martin Day Event Committee Member

PS: As always, please do not speed through the neighborhood and DO NOT PARK IN THE NEIGHBORHOOD. Thank you.